

Главный редактор
Грета Чесновицкая
Редакторы
Ляля Киселева,
Мария Ривас
Дизайн обложки
Иван Лукьянов
Верстка
Владислав Кулаков
Корректор
Ляля Киселева
Консультант
Алла Шейкина
Координатор спецпроектов
Виктория Николаева

Иллюстрации: Shutterstock
Журнал распространяется по подписке
Цена свободная. Тираж 3246 экз.
Тел. редакции: (499) 249-2883
Тел./факс: (499) 249-3138
E-mail: fra@1september.ru
Сайт: fra.1september.ru

ИЗДАТЕЛЬСКИЙ ДОМ «ПЕРВОЕ СЕНТЯБРЯ»

Главный редактор:
Артем Соловейчик
(генеральный директор)

Коммерческая деятельность:
Константин Шмарковский
(финансовый директор)

**Развитие, IT
и координация проектов:**
Сергей Островский
(исполнительный директор)

**Реклама, конференции
и техническое обеспечение
Издательского дома:**
Павел Кузнецов

Производство:
Станислав Савельев
**Административно-
хозяйственное обеспечение:**
Андрей Ушakov

Главный художник: Иван Лукьянов
Педагогический университет:
Валерия Арсланьян
(ректор)

ГАЗЕТА ИЗДАТЕЛЬСКОГО ДОМА:

Первое сентября – Е. Бирюкова

ЖУРНАЛЫ ИЗДАТЕЛЬСКОГО ДОМА:

Английский язык – А. Громушкина,
Библиотека в школе – О. Громова,
Биология – Н. Иванова,
География – О. Каротова,
Дошкольное образование – Д. Тоттерин,
Здоровье детей – Н. Семина,
Информатика – С. Островский,
Искусство – М. Сартан,
История – А. Савельев,
**Классное руководство
и воспитание школьников** – М. Битанова,
Литература – С. Волков,
Математика – Л. Рослова,
Начальная школа – М. Соловейчик,
Немецкий язык – М. Бузова,
Русский язык – Д. Гончар,
Спорт в школе – О. Леонтьева,
Управление школой – Е. Рачевский,
Физика – Н. Корнеев,
Французский язык – Г. Чесновицкая,
Химия – О. Власова,
Школьный психолог – И. Бачков

УЧРЕДИТЕЛЬ: ООО «ИОТЭР РУДЪ»

Зарегистрировано
ПИН № ФС77-44314 от 18.03.11
в Министерстве РФ
по делам печати
Подписано в печать:
по графику 13.08.12
фактически 13.08.12
Заказ № 1159
Отпечатано в
ОАО «Первая Образцовая типография»
«Филиал «Чеховский Печатный Двор»
ул. Полиграфистов, д. 1,
Московская область,
г. Чехов, 142300

АДРЕС РЕДАКЦИИ И ИЗДАТЕЛЯ
ул. Киевская, д. 24,
Москва, 121185
Тел./факс: (499) 249-3138
Отдел рекламы: (499) 249-9870
Сайт: 1september.ru

ИЗДАТЕЛЬСКАЯ ПОДПИСКА
Телефон: (499) 249-4758
E-mail: podpska@1september.ru

Univers du français

5 La Renaissance Française
Première cérémonie solennelle de distinction
en Russie

6 Летняя школа для преподавателей французского
языка

7-9 La Langue française en Provence

Mon amie la langue française

10-22 ✓ Sujet de conversation
Vive la Rentrée !

23-27 ✓ Ces expressions de la gourmandise, d'où viennent-
elles, que signifient-elles ?

28-30 ✓ Les consonnes en vers

31-34 Section bilingue : la fin du parcours

Je vous salue, ma France !

35-37 Le voyage dans le pays de Cocagne

Les Routes de l'Histoire

38-40 La campagne russe. Septembre 1812

Dossier thématique

41-59 Marina Tsvetaïeva et la France



Support multimédia

«Падали листья... Я родилась...» фильм Игоря и Наталии
Штаневых

Vive la rentrée !

Французский язык в России, статья В. Мормуль

Où vivre en vérité ? La culture comme patrie de l'esprit par Jean-Pierre
Deschepper

En Provence avec *La Langue française* par Z. Trebounskikh,
présentation

L'été en Provence par E. Kniajevskaya, présentation

Exercices en français facile par V. Nikolaeva et M. Kozlova

Anatole France, Simone de Beauvoir, Françoise Mallet-Joris
par N. Vodina, présentations

Faisons une guirlande par L. Mardi, M. Kroman et I. Yakoubichvili,
présentation

CLE-International. Apprenez le français en jouant ! par V. Nikolaeva,
diaporama